

Goedkeuring van het op 18 Januari 1952 te Bonn tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland gesloten Verdrag

2547 1

## KONINKLIJKE BOODSCHAP

Aan

de Tweede Kamer der Staten-Generaal

Wij bieden U hiernevens ter overweging aan een ontwerp van Wet tot goedkeuring van het op 18 Januari 1952 te Bonn tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland gesloten Verdrag, houdende vaststelling van een ontginningsgrens voor oostelijk van de Nederlands-Duitse landsgrens gelegen steenkolenvelden.

De toelichtende memorie, die het Wetsontwerp vergezelt, bevat de gronden waarop het rust.

En hiermede bevelen Wij U in Godes heilige bescherming.

Ottawa, 23 April 1952.

JULIANA.

2547 2

## ONTWERP VAN WET

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of horen lezen, saluut! doen te weten:

Alzo Wij in overweging genomen hebben, dat het op 18 Januari 1952 te Bonn tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland gesloten Verdrag, houdende vaststelling van een ontginningsgrens voor oostelijk van de Nederlands-Duitse landsgrens gelegen steenkolenvelden, alvorens te kunnen worden bekrachtigd, ingevolge artikel 60, lid 2, der Grondwet, de goedkeuring van de Staten-Generaal behoeft;

Zo is het, dat Wij, de Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

## Artikel 1

Het op 18 Januari 1952 te Bonn tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland gesloten Verdrag, houdende vaststelling van een ontginningsgrens voor oostelijk van de Nederlands-Duitse landsgrens gelegen steenkolenvelden, van welk Verdrag de Nederlandse en de Duitse tekst in het Tractatenblad 1952 No. 23 zijn geplaatst, wordt goedgekeurd.

## Artikel 2

Deze wet treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging.

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministeriële Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven

De Minister van Economische Zaken,

De Minister van Buitenlandse Zaken,

De Minister van Justitie,

De Minister van Financiën,

## 2547 3 MEMORIE VAN TOELICHTING

De Société anonyme des Charbonnages néerlandais „Willem-Sophia”, gevestigd te Brussel, ontginningszetel te Spekholzerheide, heeft het noordelijk deel van de in Duitsland langs de Limburgse grens gelegen steenkolenconcessie „Melanie”, toebehorende aan de Eschweiler Bergwerks Verein, te Kolscheid, aangekocht.

Dit mijnveld kan van de bestaande schachten der „Willem-Sophia” uit worden geëxploiteerd.

De ontginbare hoeveelheid steenkool wordt geraamd op 11 à 12 miljoen ton magerkolen.

De Eschweiler Bergwerks Verein heeft tevens voor de duur van 15 jaar het exploitatierecht op het haar toebehorende mijnveld „Vorwärts-Erweiterung”, tot een diepte van 250 m, overgedragen aan de Société anonyme des Charbonnages réunis Laura & Vereeniging, gevestigd te Brussel (Mijnzetels Laura en Julia te Eygelshoven).

De ontginbare hoeveelheid steenkool in deze concessie wordt geschat op bijna 4 miljoen ton; de ontginning kan geschieden van de Nederlandse mijn Julia uit.

Ten einde de exploitatie van bovengenoemde steenkolenvelden mogelijk te maken, zijn onderhandelingen gevoerd met de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland, welke hebben geleid tot het hierbij ter goedkeuring aangeboden Verdrag. In grote lijnen houdt dit Verdrag het volgende in:

1. Ten behoeve van de ontginning der mijnvelden „Melanie” en „Vorwärts-Erweiterung” wordt, onafhankelijk van de Rijksgrens, voor het ondergronds bedrijf een ontginningsgrens overeengekomen.

2. De ontginning zal van Nederland uit en uitsluitend ondergronds geschieden; op Duits territorium mogen geen bovengrondse installaties worden opgericht.

3. In het ondergrondse bedrijf gelden de Nederlandse wetten en verordeningen; de rechtstoestand van de mijnwerkers en mijnambtenanten wordt beheerst door Nederlands recht.

4. Het Nederlandse Staatstoezicht op de Mijnen is bevoegd toezicht te houden in de ondergrondse werken; onder Duits gebied mogen ambtenaren van het Duitse Toezicht op de Mijnen en beëdigde mijnmeters controlemetingen verrichten.

5. Geschillen over mijnschade aan eigendommen op Duits grondgebied worden beoordeeld naar Duits recht; de Duitse rechter is te dezer zake bevoegd.

6. De kolen worden geacht binnen Nederland te zijn gewonnen.

7. De mijnkaarten van de ondergrondse werken tot op 500 m van de nieuwe bedrijfsgrens zullen halfjaarlijks worden uitgewisseld; van Nederlandse zijde zullen bovendien mijnkaarten van alle ontginningswerken onder Duits territorium ter beschikking van de Duitse autoriteiten worden gesteld.

8. Het Verdrag geldt ten aanzien van het mijnveld „Melanie” voor onbepaalde tijd, voor de concessie „Vorwärts-Erweiterung” tot 31 December 1965; het kan telkens naar behoefte worden verlengd.

Met betrekking tot punt 1 zij nog vermeld, dat de vaststelling van een ondergrondse bedrijfsgrens, onafhankelijk van de Rijksgrens, reeds eerder werd overeengekomen, en wel met Duitsland in het Verdrag van 17 Mei 1939, goedgekeurd bij de wet van 2 November 1939, *Stb.* 30, en met België in het Verdrag van 23 October 1950, goedgekeurd bij de wet van 14 November 1951, *Stb.* 486.

Het onderhavige Verdrag heeft evenwel, anders dan de beide voorgaande, een eenzijdig karakter, immers, alleen het Nederlandse ondergrondse territorium wordt uitgebreid.

Dit eenzijdig karakter is, naar de ondergetekenden voorkomt, in het onderhavige geval geheel rationeel, daar de betrokken kolenvoorraden vanuit Duits grondgebied slechts tegen zeer veel hogere kosten zouden kunnen worden ontgonnen, daar zich tectonische storingen en onregelmatigheden in de ligging van de lagen voordoen tussen de onderhavige kolenvelden en de aangrenzende Duitse kolenconcessies.

Deze regeling past dan ook geheel in de gezamenlijke Europese inspanning ter opvoering van de kolenproductie.

De Minister van Economische Zaken,  
VAN DEN BRINK.

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
STIKKER.

De Minister van Justitie,  
H. MULDERIJE.

De Minister van Financiën,  
P. LIEFTINCK.